

Allegato 2 verbale seconda seduta concorsi RTT

PROCEDURA SELETTIVA DI CHIAMATA PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO IN TENURE TRACK (RTT) PER IL SETTORE CONCORSUALE/GRUPPO SCIENTIFICO-DISCIPLINARE 10/H1 SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/03 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI EUROPEI, AMERICANI E INTERCULTURALI INDETTA CON D.R. N. 918/2023 DEL 14.04.2023 (AVVISO DI INDIZIONE PUBBLICATO SU G.U. – IV SERIE SPECIALE N. 35 DEL 9.05.2023)

Codice concorso 2023RTTA024

ELENCO DEI TITOLI E DELLE PUBBLICAZIONI SELEZIONATE DAI CANDIDATI PER LA VALUTAZIONE DI MERITO

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva di chiamata, indetta con D.R. n. 918/2023 del 14.04.2023 per n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato in tenure track (RTT) per il Settore concorsuale/Gruppo scientifico-disciplinare 10/H1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/03 - presso il Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.R. n. 1949/2023 del 20.07.2023, procede di seguito ad elencare analiticamente i titoli autocertificati e le pubblicazioni selezionate per la valutazione di merito allegati da ciascun candidato alla domanda di partecipazione alla procedura selettiva. Sono tenuti in considerazione i titoli e le attività didattiche, di formazione e di ricerca previsti dal bando e successivi all'acquisizione del titolo di Dottore di ricerca, requisito di accesso alla procedura.

- dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;
- eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;
- documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;

La Commissione procede indicando i titoli valutabili in relazione a quanto sopra precisato.

Candidata: AIUTI FRANCESCA

dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero;	Dottorato di ricerca in Lingue, letterature e culture straniere, Università di Roma3, 23/03/2019.
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	/
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	LEZIONI SU INVITO NON VALUTABILI PER MANCANZA DI DATI
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	Association internationale des chercheurs et chercheuses en "Littératures Populaires et Culture Médiatique" (LPCM)

	Association Pour l'Étude des Littératures Africaines (APELA)
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	Partecipazione a 8 convegni nazionali e internazionali
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	Prix de la recherche au présent 20th and 21st-Century French and Francophone Studies International Colloquium 2022, Pittsburgh

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. "Narrer la Négritude de façon transmédiiale: le cas du rappeur Youssoupha", Il Tolomeo. Rivista di studi postcoloniali, vol. 24, 2022.	Valutabile
2. "Gaël Faye: le flâneur des deux continents", Ponti/Ponts, n° 20, 2020, p. 35-58.	Valutabile

La candidata non presenta la tesi di Dottorato.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi 9;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 4;
- numero libri 0.

Candidata: AUBRY MARINE JULIETTE

dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero;	«Doctorat en Études italiennes» (Dottorato di ricerca), Université Sorbonne Nouvelle, 12/12/2019.
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	A.A. 2022/2023 Università IULM di Milano I generi. Il saggio 15 ore A.A. 2022/2023 Università degli studi Roma Tre «Initiation à la dissertation» (LM37 -primo e secondo anno) 80 ore A.A. 2022/2023 Università degli studi Roma Tre Francese I (L11 - gruppo A e B) 160 ore A.A. 2019/2020 Université Sorbonne Nouvelle «Transferts culturels: l'édition entre France et Italie» (1o anno magistrale) 24 ore

	<p>A.A. 2019/2020 Université Sorbonne Nouvelle Traduzione italiano-francese (3o anno di triennale LLCE) 24 ore - A.A. 2019/2020 Université Sorbonne Nouvelle «Approches théoriques et pratiques de la traduction» 24 ore A.A. 2019/2020 Université Sorbonne Nouvelle «Italie du Sud: art, culture et patrimoine» 24 ore</p> <p>LEZIONI SU INVITO NON VALUTABILI PER MANCANZA DI DATI</p>
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	<p>Formazione annuale certificata dell'École de Traduction Littéraire (ETL) conseguita con lode («félicitations du jury»), il 13/12/2019, presso il Centre National du Livre (CNL), Parigi.</p> <p>Formazione certificata per l'insegnamento della traduzione letteraria conseguita a settembre 2017 presso l'ESLT, European School of Literary Translation, Roma. Formazione certificata per l'insegnamento universitario «DOCTENS», conseguita a giugno 2016 presso l'Université Sorbonne Paris Cité, CFDIP-SAPIENS</p> <p>«ATER, Assistante Temporaire d'Enseignement et de Recherche» Université Sorbonne Nouvelle, dal 1° settembre 2017 al 1° settembre 2019.</p> <p>Titoli non valutabili perché acquisiti precedentemente al titolo di dottore di ricerca requisito per la partecipazione alla procedura.</p>
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	<p>PARTECIPAZIONE A GRUPPI DI RICERCA NAZIONALI E INTERNAZIONALI VALUTABILI</p> <p>Affiliazione al LECMO Les cultures de l'Europe Méditerranéenne Occidentale - Université Sorbonne Nouvelle (dal 1° settembre 2014 – in corso)</p> <p>Membro del gruppo di ricerca «Dopo il primato, sul romanzo francese» nell'Osservatorio sul romanzo contemporaneo (Università di Napoli Federico II), dal 1° gennaio 2023.</p> <p>Membro del gruppo di ricerca «Istituzioni del romanzo», (Università di Torino) dal 1° gennaio 2023</p>
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	14 partecipazioni a convegni internazionali e nazionali
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. «Ambivalence du récit de soi, tentation romanesque : la langue oubliée d'Emmanuel Carrère», in La figure de l'enfant plurilingue en littérature, Louise Sampagnay et Marie Gourgues (dir.), Éditions des Archives contemporaines, in corso di stampa, 2023.	Contributo in volume Valutabile
2. « The Essayification of Narrative Forms in the 21st century : a Comparative Study », in Thinking Narratively. Between Novel-Essay and Narrative Essay, Massimo Fusillo, Gianluigi Simonetti, Lorenzo Marchese (dir.), De Gruyter Editions, 2022	Contributo in volume Valutabile
3. «Rêver ou penser l'Anthropocène ? Usages de la ruine dans la non-fiction extrême-contemporaine», in «Revue Interfaces», Les ruines contemporaines, Hélène Ibata (dir.), giugno 2023.	Articolo rivista classe A Valutabile
4.«L'essai et la non-fiction au XXIe siècle: réflexions comparatistes à partir du domaine italien», in Compar(a)ison, La non-fiction, un genre mondial? Alexandre Gefen, Alexandre Prstojevic (dir.), Peter Lang, 2021	Articolo rivista classe A Valutabile
5.«Pseudosaggi, (Ri)Scritture tra critica e letteratura di Guido Mattia Gallerani, Morellini 2019, Rivista Francofonia, Studi e ricerche sulle letterature di lingua francese, n° 81, autunno 2021, pp. 248-251.	Recensione Non valutabile
6. Traduzione dall'italiano al francese del romanzo di Laura Pugno, Sirene, Einaudi, 2007, pp. 120, con il titolo Sirènes, Éditions Inculte, 2020.	traduzione senza apparato critico Non valutabile
7. Traduzione dall'italiano al francese del libro di Daniele Giglioli, Critica della vittima, Roma-Bari, Nottetempo, 2014, pp.124, con il titolo Critique de la victime, Éditions Hermann, 2019.	pdf non presente
6. «Joseph Ponthus. In fabbrica con la penna e con il martello », Doppiozero, 18 maggio 2023.»	Articolo in rivista non scientifica Non valutabile

La candidata non presenta la tesi di Dottorato.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi 13;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 7;
- numero libri 0.

Candidata: BONANNI SARA

dottorato di ricerca o equipollenti,, conseguito in Italia o all'estero;	Dottorato in Lingue, letterature e culture straniere, Università degli Studi Roma Tre - Doctorat en langue, littératures françaises, littératures francophones, Université de Bretagne Occidentale marzo 2022
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	2022-23 Civica Scuola Interpreti e traduttori Altiero Spinelli contratto di Linguistica francese, corso di Mediazione Linguistica, 20 ore (4cfu) Università Gabriele d'Annunzio, Chieti Pescara 2022-23 - Letteratura francese I LM- 37, 60 ore (9 cfu) - Letteratura francese III, L-11, 36 ore (6 cfu) - Cultura e Istituzione – Lingua francese, LM- 38, 48 ore (8 cfu) 2021-22 Civica Scuola Interpreti e traduttori Altiero Spinelli contratti di: - Letteratura francese, corso di Mediazione Linguistica, 20 ore (4cfu) - Linguistica francese, corso di Mediazione Linguistica, 10 ore (4cfu)
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	/
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	/
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	4 partecipazioni a convegni nazionali e internazionali
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	Premier prix d'excellence de thèse, décerné par la Fondation UBO le 2 février 2023

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1 « Le voci delle origini: Bonnefoy all'ascolto di Cavalcanti e Dante » in Yves Bonnefoy: rencontres, numero monografico a cura di F. Scotto, "Studi Francesi", ANNO LXVII - FASCICOLO I - GENNAIO-APRILE 2023, pp. 24-32. –	rivista di classe A valutabile
2 « La poésie ou le Degré zéro de la pensée conceptuelle», in Bonnefoy et la philosophie, J. Thélôt (sous la direction de), Éditions Manucius, 2023, pp. 246-255.	Contributo in volume valutabile
3 « "L'Allegria e l'haiku": due modelli letterari in "Airs" di Philippe Jaccottet», "Studi Francesi", 193 (LXV I), 2021. –	rivista di classe A valutabile
4 « Bonnefoy à l'écoute de la mémoire rêveuse», "Loxias", n°70, Doctoriales XVII, septembre 2020.	Articolo rivista valutabile

5 «Dialogue interculturel entre Yves Bonnefoy et Christian Dotremont: la lecture d'une épistolaire», in Expressions et dynamiques de l'interculturel dans des correspondances du XIXe au XXIe siècle, M. Geat (sous la direction de), Roma TrE-Press, 2020, pp. 143-161.	Contributo in volume valutabile
6. « Sulle orme di Gustave Roud : Jaccottet e la "marche" verso la poesia», Il "ritratto dell'artista da giovane" nei carteggi privati tra Sette e Novecento "Studi e (testi) italiani", n. 49, Sapienza Università editrice, 2022, pp. 267-284.	Articolo rivista valutabile
7. «Yves Bonnefoy et l'Italie: pour un imaginaire métaphysique», Actes du Colloque Les Lieux du bonheur, approches littéraires (Journée d'étude axe 3 Bondroit, Amphi. Simone Veil, Nantes, 24-25 octobre 2019), PUR, «Nouvelles recherches sur l'imaginaire», n. 44, 2023, pp. 65-80.	Contributo in volume valutabile

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi 7;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 2;
- numero libri0.....

Candidata: COURRIOL FLORENCE ADRIENNE

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	Doctorat en Traductologie et Études italiennes, conseguito il 05/12/2015 presso Université de Bourgogne
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	6 contratti: 2020>2021 Université d'Aix-Marseille, Département d'Études italiennes, Cours de : Traduction de la presse écrite italien-français 2018>2020 Università Sapienza Roma 1, Dipartimento di Studi europei, americani e interculturali, Francesistica, Cours de Langue française : L-LIN/04 2017-2018, et 2016-17, Université Grenoble Alpes, Département d'Études italiennes, LEA, et LLCER Cours de grammaire et traduction français et italien 2017 École Normale Supérieure de Lyon « Colles » de préparation à l'épreuve de Traduction improvisée de l'Agrégation externe d'Italien Janvier 2016, Avril 2016 Université Lumière Lyon II – Master PRO Traduction Littéraire et Édition Critique, Vacances de recherche –animation d'ateliers de traduction littéraire

	2015-2016, Université d'Avignon, Département d'Études italiennes, LEA et LLCER, Cours Culture et civilisation de l'Italie.
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	03/10/2020-31/08/2021 Aix-Marseille Université - Département d'Études italiennes, Attachée Temporaire de l'Enseignement et de la Recherche, (A.T.E.R.) 01/09/2016-31/08/2017, Université Grenoble Alpes -Département d'Études italiennes, A.T.E.R. 01/09/2015-31/08/2016, Université d'Avignon -Département d'Études italiennes, A.T.E.R.
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	Membre du Laboratoire de Recherche CAER (Centre Aixois d'Études Romanes), 2020-2021.
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	8 convegni
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	Février 2018 Obtention du financement d'une traduction, Fondation pour la culture Pro Helvetia.

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. "La traduction à l'épreuve du hasard : quelques réflexions sur la place du hasard en traduction littéraire", in <i>Écritures</i> , 13, Formes et fonctions du hasard dans la littérature italienne contemporaine, dans le cinéma et dans la traduction littéraire, Claudia Zudini (éd.), Presses Universitaires de Paris Nanterre, 2022, p. 145-167.	Articolo in rivista, non valutabile non presente nelle liste ANVUR
2. « Subvertir l'Histoire officielle en collectant les récits du passé à la marge : la démarche militante et contestataire de la romancière italienne contemporaine Laura Pariani, in <i>Cahiers d'études italiennes</i> (en ligne), 35, L'histoire et le roman ; l'histoire dans le roman, Patrizia De Capitani et Marie-Claire Ferriès (éds.), mis en en ligne le 30 septembre 2022.	Articolo in rivista classe A, valutabile
3. « Les dialectes ou la pensée de l'écart en traduction. L'exemple italien », in Marianne Lederer, Madeleine Stratford (a cura di), <i>Culture et Traduction. Au-delà des mots</i> , p.141-153, Parigi, Classiques Garnier, gennaio 2020.	Contributo in volume, valutabile
4. « Traduire le Verga novelliste au XXe siècle. Un parcours autour des différentes versions françaises de <i>Cavalleria rusticana</i> », <i>Transalpina</i> , n° 22, Traductions, adaptations, réceptions de l'œuvre de G. Verga, p. 57-72, Presses universitaires de Caen, dicembre 2019.	Articolo in rivista classe A, valutabile
5. « Fare teatro oggi in Italia. Conversazione con Mario Perrotta »: intervista a Mario Perrotta a quattro mani con Filippo Fonio. Florence Courriol, Filippo	non valutabile perché non rientra nelle

Fonio, "Fare teatro oggi in Italia. Conversazione con Mario Perrotta ", La Clé des Langues, rivista online, Lyon, ENS de LYON/DGESCO (ISSN 2107-7029), novembre 2020.	tipologie ANVUR.
6. Dossier « Mario Perrotta, Milite Ignoto - quindicidiciotto », Quaderna, Rubrique Création, depositato online il 31 dicembre 2018	non valutabile perché non rientra nelle tipologie ANVUR.

Presenta la tesi di dottorato, "Pour une étude traductologique du plurilinguisme littéraire : la traduction française de l'insertion du dialecte dans le récit italien contemporain".

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi 6;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 1;
- numero libri 0.

Candidata: DAINESE FRANCESCA

dottorato di ricerca o equipollenti conseguito in Italia o all'estero;	6.12.2019 Littérature et civilisation françaises Università di Verona Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle.
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	2019/20 Fond./Univ. di Mantova Cultura e letteratura francese. Laurea Triennale in Mediazione Linguistica, II anno. 36h 6 CFU 2020-21 Fond./Univ. di Mantova. Cultura e letteratura francese. Triennale in Mediazione Linguistica, II anno. 36h 6 CFU 2021/22 Università di Urbino Cultura francese e Storia della cultura francese (mutuato). Triennale in Mediazione Linguistica, II anno. 48h 8 CFU 2021/22 Fond./Univ. di Mantova Triennale in Mediazione Linguistica, II anno. 36h 6 CFU 2022/23 Università di Urbino Storia della cultura francese. Triennale in Lingue e culture straniere, II anno. 40h 8 CFU 2022/23 Fond./Univ. di Mantova. Cultura e letteratura francese. Triennale in Mediazione Linguistica, II anno. 36h 6 CFU LEZIONI DOTTORALI VALUTABILI 13.04.2023 Università di Pavia Lezione per la Scuola di Dottorato in Scienze del Testo Letterario e Musicale

	"Nuove forme di memoria. Esempi e prospettive di biblioteche digitali in area umanistica".
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	Assegno di ricerca postdottorale Letteratura francese biennale 1.12. 2021 30.11.2023 Università di Padova progetto BIRD 2021 del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari (DISLL), Università di Padova. Valutabile fino a maggio 2023 18 mesi Soggiorno di ricerca, CIELAM - Aix-Marseille, UR4235. 10 maggio-31 luglio 2022 Assegno di ricerca postdottorale annuale in Letteratura francese 1.12.2020 30.11.2021 Università di Verona. Assegno di ricerca postdottorale biennale Università di Verona 1.12.2019 30.11.2020
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	Équipe Manuscrits francophones (ITEM-ENS), Gruppo René Maran Collaboratrice Digital Pléiade (Progetto di ricerca di Base - RiBa del Dip. di Lingue e Letterature straniere dell'Università degli Studi di Verona) Progetto di digital humanities DUBOE Dip. di Lingue e Letterature straniere dell'Università degli Studi di Verona. Membro del progetto PRIN « Costituzione del corpus del teatro francese del Rinascimento », all'interno dell'Unità centrale dell' Università di Verona. P. I. R. Gorris Camos (altre unità locali: Università di Padova, Bari e Piemonte orientale) Membro del Gruppo di studio sul Cinquecento Francese, Dip. di Lingue e Letterature straniere dell'Università degli Studi di Verona
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	4 convegni nazionali e internazionali
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	Bourse HUMANISTICA 2021 Bando Cassini Senior 2022 Laboratorio Francesisti 2021 della SUSLLF

VERIFICA DELLE PUBBLICAZIONI VALUTABILI

1.2022 À chacun sa cicatrice, Romain Gary, Georges Perec et Patrick Modiano, Paris, L'harmattan, pp. 208.	Monografia valutabile
2.2023 Verso una «memoria creativa». Shoah e finzione romanzesca nella letteratura francese del XX-XXI secolo, «Historias fingidas», Numero Speciale 2/2023, pp. 133-162, (ISSN: 2284-2667).	Articolo su rivista classe A valutabile

3.2022 La judéité flamboyante de Romain Gary : « Gengis Cohn, c'est moi aussi », «Confronto Letterario», n° 78, 2022, pp. 331-349.	Articolo su rivista classe A valutabile
4.2022 Introduction. Ni-d-ideologie-ni-de-politique-mais-d-ethique, in F. Dainese (a cura di) Identité en héritage, identité en partage, « Feuillages, Collana del Gruppo di studio sul Cinquecento francese dedicato alle Letterature francofone », n° 5, 2022, pp. 1-10	Contributo in volume valutabile
5.2022 Patrick Modiano: une identité en dépôt in Francesca Dainese (a cura di) Identité en héritage, identité en partage, « Feuillages, Collana del Gruppo di studio sul Cinquecento francese dedicato alle Letterature francofone », n° 5, 2022, online	Contributo in volume valutabile
6. « Modiano nouveau Maigret? Ce qui me motive, pour écrire, c'est retrouver des traces" in Marika Piva (a cura di), Giallo ma... Polimorfismo e ibridazioni del poliziesco contemporaneo, vol. Nube n°7, p. 179-185, Bologna: I libri di Emil, 2022.	Contributo in volume valutabile
7.Perec et Svevo, histoire d'une confession mensongère, in Raoul Delemazure, Eléonore Hamaide, Jean-Luc Joly, Emmanuel Zwenger (a cura di), L'oeuvre-monde, « Cahier Georges Perec N° 14, Filiations perecquiennes étrangères », Parigi, Castor Astral, 2021, pp. 301-312	Contributo in volume valutabile
8.Romain Gary à la découverte de la mer Rouge: la recherche du trésor comme métaphore existentielle in Anna Bettoni e Marika Piva (a cura di), Un trésor de textes. Images, présences et métaphores du trésor dans la langue et la littérature françaises, Firenze, Olschki, vol. 498, 2020, pp. 195-204.	Contributo in volume valutabile
9.2020 L'homme est-il Allemand ? Trouble identitaire et mal humain chez Romain Gary, in Damiano de Pieri (a cura di), Le Mal était partout, Feuillages, n° 4, 2021, pp. 1-10.	Contributo in volume valutabile
10.Corpo e identità nell'opera di Patrick Modiano, in Francesca Dainese, Giulia Angonese, Carlo Vareschi e Andrea Nicolini (a cura di), A corps perdu : limiti, costruzioni, intensità del corpo, Alessandria, Edizioni dell'orso, 2020, pp. 159-172.	Contributo in volume valutabile
11.Georges Perec et la j(e)udéité : premiers écrits, in Francesca Dainese, Elena Quaglia (a cura di), Contourner le vide: écriture et judéités après la Shoah, Firenze, Giuntina, 2020, pp. 53-60.	Contributo in volume valutabile
12.Vite parallele e spazi eterotopici. Cannibalismo e identità in Emmanuel Carrère e Andrei Makine, in Manuel Boschiero e Gabriella Pelloni (a cura di), L'Est nell'Ovest, NUBE, I Libri di Emil, 2018, pp. 129-142.	Contributo in volume valutabile

La candidata non presenta la tesi di dottorato.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi 12;

- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 2;
- numero libri 1

Candidato: LIBASCI FABIO

<p>dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero</p>	<p>Dottorato di ricerca in Letterature straniere e scienze della letteratura cotutela 2016 Università degli studi di Verona - Paris 8 Saint-Denis</p>
<p>eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;</p>	<p>2022-2023 Università degli Studi di Udine Letteratura francese (40 ore) : “De l’autobiographie à l’auto-socio-biographie” 2021-2022 Università degli Studi di Ferrara Letteratura francese (30 ore) : “Marcel Proust et la Recherche. Une introduction” 2021-2022 Università degli Studi di Chieti- Pescara Letteratura francese (60 ore) : “Marcel Proust et la Recherche. Une théorie de l’amour, de la mémoire et de la société” 2021-2022 Università degli Studi di Modena e Reggio-Emilia Letteratura francese (72 ore) : “Baudelaire et Flaubert : le bicentenaire” 2020-2021 Università degli Studi di Chieti- Pescara Letteratura francese (60 ore) : “Paris dans la littérature du XXe siècle” 2020-2021 Università degli Studi di Modena e Reggio-Emilia Letteratura francese (72 ore) : “Paris dans la littérature du XXe siècle” Dal 2019 al 2022 Università degli Studi di Modena e Reggio-Emilia Didattica integrativa di Lingua francese (30 ore) : Introduzione alla lingua francese per gli studenti di I anno Dal 2020 al 2022 Università degli Studi di Bologna Lingua francese I e II (60 ore) : per gli studenti del primo e del secondo anno del corso di laurea in Antropologia e beni culturali.</p>
<p>documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;</p>	<p>01.11.2022 31.10.2023 Università degli Studi di Udine Assegnista di ricerca. Progetto “Strategie retoriche nei testi letterari medievali francesi recepiti nelle prime stampe (sec. XV - XVI)” (valutabile per 7 mesi)</p>

organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	PRIN 2017 - "Tradizione e rivoluzione ? Programma di ricerca intitolato "Strategie retoriche nei testi letterari medievali francesi recepiti nelle prime stampe (sec. XV - XVI)" Gruppo di studio sul Cinquecento Francese Università degli Studi di Verona Centro Argo. Centro di Ricerca interuniversitario di Argomentazione Pragmatica e Stilistica Università degli studi di Napoli L'Orientale Letteratura, scienza e medicina. Centro di ricerca interdipartimentale Università di Firenze CIRQUE. Centro interuniversitario di Ricerca Queer Università di Enna Kore
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	Partecipazione a 33 convegni
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	2023 voucher Marie Curie Università di Udine

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. Le passioni dell'io. Hervé Guibert lettore di Michel Foucault, Milano, Mimesis, 2018, pp. 17-335. ISBN: 978-88-5754-448-9	Monografia Valutabile
2. All'ombra dello schermo: appunti su cinema, omoerotismo e letteratura 1945-1980, in «Between» vol.8, no.16, 2018, pp. 1-16. ISSN: 2039-6597	Articolo Rivista classe A Valutabile
3. Corpo in scena/corpo che inscena: sadismo e masochismo in Proust, in À corps perdu. Limiti, costruzioni, intensità del corpo, a cura di G. Angonese, F. Dainese, A. Nicolini, C. Vareschi, Alessandria, edizioni dell'Orso, 2020, pp. 91-102. ISBN: 978-88-3613-062-7	Contributo in volume Valutabile
4. La raison en feu. Foucault, la letteratura e la follia, in «Cose da pazzi nelle case de' matti», a cura di Antimo Cesaro ed Elvira Falivene, Artetetra edizioni, Capua, 2020, pp. 161-176. ISBN: 978-88-99443-81-8	Contributo in volume Valutabile
5. Le remède dans le mal. Écriture et salut chez Guibert, in «Le mal était partout». Il male nelle letterature francofone. Atti della X Giornata della Francofonia, a cura di Damiano De Pieri, Feuillages n.4, Verona, 2020, pp. 1-8. ISBN: 978-88-941890-4-9	Contributo in volume Valutabile
6. L'ombra dell'uomo: il caso Pierre Rivière tra psichiatria, giurisprudenza e letteratura, in, Il diritto e il rovescio della mente, a cura di A. Amirante e C. Di Carluccio, Artetetra edizioni, Capua, 2021, pp. 189-205. ISBN: 979-12-80633-00-2	Contributo in volume Valutabile

7. Du contagé au partage. Hervé Guibert e la narrazione dell'AIDS, in « LEA - Lingue e letterature d'Oriente e d'Occidente» n. 10, Firenze University Press, Firenze, 2021, pp. 15-28. ISSN: 1824-484X	Articolo Rivista Valutabile
8. "Proust : ce que je lis en lui". Roland Barthes lettore della Recherche, in, « E/C», n.33, 2021, a cura di Emanuela Bruni Piga, Ruggero Ragonese, Marion Schmid, pp. 96-108. ISSN: 1970-7452	Articolo Rivista Valutabile
9. L'ideale di Saint-Loup. Indagine su alcune pagine de Le Temps retrouvé, in, «Quaderni proustiani» n. 16, 2022, pp. 83-92. ISSN: 2612-6842	Articolo Rivista Valutabile
10. La passion du corps dans l'autobiographie de Julien Green, in, «Cahiers de littérature française», n. 21, 2022, pp. 133-149. ISSN: 1971-4882	Articolo Rivista classe A Valutabile
11. Marcel Jouhandeau ou l'abjection comme passion, in, «Dalhousie French Studies» n.121, 2022, pp. 123-132. ISSN: 0711-8813	Articolo Rivista classe A Valutabile
12. Hervé Guibert et l'Italie. Un panorama, in Hervé Guibert. Les échos d'une œuvre, d'hier à aujourd'hui, sous la direction d'Arnaud Genon et Fabio Libasci, Paris, Classiques Garnier, 2023, pp. 89-105. ISBN: 978-2-406-14570-7	Contributo in volume Valutabile

Tesi di dottorato non presentata

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 11
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 3
- numero libri 1

Candidato: MAGAUDDA BIAGIO

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	Dottorato di ricerca in Filologia - Curriculum Francesistica, ciclo XXIII, settore scientifico disciplinare L-LIN/03, conseguito il 20/06/2011 presso la Scuola di dottorato di Filologia dell'Università degli Studi di Messina
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	Professore a contratto di «Culture francofone I», 10 ore, I semestre, presso l'Università degli Studi di Milano, Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale. Professore a contratto di «Culture francofone I», 10 ore, I semestre, presso l'Università degli Studi di Milano, Lingue e culture per la comunicazione e la cooperazione internazionale. Professore a contratto di «Cultura francese I, Unità didattica 3», 20 ore, II semestre, presso l'Università degli Studi di Milano, Facoltà di Scienze della Mediazione linguistica e culturale.

documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	/
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	2008-2012. Membro dell'équipe scientifica internazionale «Les dossiers documentaires de Bouvard et Pécuchet», École Normale Supérieure de Lyon – CNRS 2008-2012. Membro dell'équipe scientifica internazionale : « Flaubert au travail, ses livres, ses manuscrits, ses commentateurs : Bouvard et Pécuchet roman (volume 1) », Université de Rouen – Centre Flaubert de Rouen. Membro dell'Équipe Flaubert dell'ITEM (Institut des textes et des manuscrits modernes), CNRS-ENS, Paris, dal 9 dicembre 2022, in qualità di « chercheur associé à l'étranger ».
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	9 convegni
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	/

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. B. Magaudda, « Entre surréel et réel dans Les Méduses ou les orties de mer de Tchicaya U Tam'si. Une frontière poreuse et muable ». Études françaises, n. 58, 2, Presses universitaires de Montréal, 2022.	Articolo in fascia A, valutabile
2. B. Magaudda, « Voyage dans la littérature francophone congolaise : enjeux et défis en classe de FLE », Lend – Lingua e Nuova didattica n. 4/2022.	Articolo in fascia A, valutabile
3. B. Magaudda, « Les "notes de notes" de Flaubert: nature et destination d'une catégorie de manuscrits à orientation pre-scénarique », L'Analisi Linguistica e Letteraria, Università Cattolica del Sacro Cuore, vol. 29, 2021.	Articolo in fascia A, valutabile
4. B. Magaudda, « La fabrique d'Arnoux à Montataire dans L'Éducation sentimentale de Flaubert: les apports du Traité des céramiques et des poteries d'Alexandre Brongniart », Revue italienne d'études françaises - Littérature, langue, culture, 11, 2021.	Articolo in fascia A, valutabile
5. B. Magaudda, « Le Traité des délits de Joseph-Pierre Chassan : une nouvelle source pour L'Éducation sentimentale », Flaubert. Revue critique et génétique, décembre 2020. francophone », n° 5, 2022, online	Articolo in fascia A, valutabile
6. B. Magaudda, "Libertà e limiti nel romanzo congolese Les Phalènes di Tchicaya U Tam'si". Bérénice. Rivista semestrale di studi comparati e ricerche sulle avanguardie, vol. 63, 2023.	Articolo in rivista, valutabile

7. B. Magaudda, « Flaubert et les fraudes alimentaires : l'utilisation du Dictionnaire des altérations et des falsifications des substances alimentaires d'Alphonse Chevallier », Revue Flaubert n. 19, Université de Rouen, Centre Flaubert, 2021.	Articolo in rivista, valutabile
8. B. Magaudda, «Foyers de violence extrême dans le roman francophone postcolonial : Ces fruits si doux de l'arbre à pain de Tchicaya U Tam'si », Bérénice, Rivista semestrale di studi comparati e ricerche sulle avanguardie, n. 61, 2021.	Articolo in rivista, valutabile
9. B. Magaudda, « La critique de 1881 face à un roman "illisible" et "insupportable" : Bouvard et Pécuchet ou le scandale annoncé », in Flaubert et le scandale, dirigé par Éric Le Calvez, Caen, éditions « Traverse(s) », 2022.	Contributo in volume, valutabile
10. B. Magaudda, « La critique de 1874 face à une comédie "mortellement ennuyeuse": Le Candidat ou le triomphe de la modernité ». In: Badreddine Ben Henda. Il y a 200 ans, naissait Gustave Flaubert. Actes du colloque international des 6 et 7 avril 2021 à la FLAH de Manouba et à l'ISSH de Jendouba. Tunis Latrach edition, 2021.	Contributo in volume, valutabile
11. B. Magaudda, « Flaubert voyageur en Tunisie et en Algérie à travers la Correspondance », in Flaubert voyageur, dirigé par Eric Le Calvez, Paris, éditions Classiques Garnier, 2019.	Contributo in volume, valutabile

Non presenta tesi di dottorato.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi11.....;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A5.....;
- numero libri0.....

Candidata: MARZI ELEONORA

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	Dottore di Ricerca in "Les littératures de l'Europe unie - European Literatures - Letterature dell'europa unita" Università di Bologna, in cotutela con l'Université Blaise Pascal (Clermont-Ferrand, Francia), conseguito il 06/06/2017
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	a.a. 2022-2023: Titolare dell'insegnamento di "Lingua Francese" per la Laurea Magistrale in Lingue e Culture italiane per stranieri, Dipartimento di Lingue Letterature e Culture straniere - Università di Bologna (60 ore) a.a. 2022-2023: Insegnamento di "French" (erogato in lingua inglese) per la Laurea Magistrale in International Relations, Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali - Università di Bologna (20 ore)

	<p>a.a. 2021-2022: Titolare dell'insegnamento di "Lingua e linguistica francese" per la Laurea in Lingue e letterature straniere e la Laurea in Lingue, mercati e culture dell'Asia e dell'Africa mediterranea, Dipartimento di Lingue Letterature e Culture straniere - Università di Bologna (60 ore)</p> <p>a.a. 2021-2022: Titolare dell'insegnamento di "French" (erogato in lingua inglese) per la Laurea Magistrale in International Relations, Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali - Università di Bologna (20 ore)</p> <p>a.a. 2016-2017: Attribuzione dell'insegnamento "Langue et traduction (français/italien) della durata di 30 ore per la Laurea Magistrale in "Langues pour Spécialistes d'Autres disciplines (LANSAD)" del Département Langues étrangères - Université Jean Jaurès, Toulouse (Francia)</p> <p>a.a. 2016-2017: Attribuzione dell'insegnamento "Langue et traduction (français/italien) della durata di 30 ore per la Laurea Magistrale in "Langues Étrangères Appliquées parcours Commerce international" del Département Langues étrangères - Université Jean Jaurès, Toulouse (Francia)</p> <p>Gennaio-febbraio 2022, Università di Bologna- Dipartimento di Lingue, Letterature e culture moderne, Laboratorio di testometria applicato al discorso, PhD, 12 ore.</p>
<p>documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;</p>	<p>2022-2025 RTD-a in Lingua e Traduzione Francese, Settore Concorsuale : 10/H1; Settore Scientifico Disciplinare: L-LIN/04, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Alma Mater Studiorum Università di Bologna.</p> <p>dal 01/ 09/2018/ al 30/ 08/2021: Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne – Università di Bologna con un progetto dal titolo "Letterature europee del XXI secolo e inclusione socio-culturale: Analisi dei fenomeni narrativi attraverso le tecnologie del web semantico".</p> <p>dal 09/2021 al 01/2022: Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne – Università di Bologna (Polifonia H2020, n. 101004746) con un progetto dal titolo "Linguistica dei corpora e analisi del discorso (lingua francese)".</p>
<p>organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;</p>	<p>dal 2015: Partecipazione alle attività e membro del research group "H.E.A.D. – Humanities and Enterprises Annual Dialogue", all'interno dell'Erasmus Mundus CLE Master Course – European Literary Cultures con la collaborazione del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne e del Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica (Università di Bologna);</p> <p>dal 2019: Partecipazione alle attività del gruppo di ricerca "ST LAB - Semantic Technology Laboratory", all'interno dell'Istituto di</p>

	<p>Scienze e Tecnologie della Cognizione (ISTC) del CNR - Consiglio Nazionale delle Ricerche;</p> <p>dal 2022: Partecipazione alle attività e membro del Gruppo di Ricerca "Diversity Digital Hub", nato all'interno del Progetto di Eccellenza "DIVE IN: Diversity and Inclusion" (2018-2022) del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne, Università di Bologna;</p> <p>dal 2018 al 2021 : Partecipazione alle attività e membro del Gruppo "Officine Interculturali" istituito all'interno del Progetto di Eccellenza "DIVE IN: Diversity and Inclusion" (2018-2022) del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Moderne dell'Alma Mater - Università di Bologna.</p>
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	11 convegni
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	06-07-2019. Primo Premio per il Migliore Research Report alla Summer School ISWS – International Semantic Web Research Summer School (dal 30-06-2019 al 06-07-2019) organizzata presso il Centro Residenziale Universitario di Bertinoro.

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. E. Marzi, Langue, littérature et informatique : l'interculturalité en perspective. Études de traitement automatique des langues et analyse du discours, I libri di Emil, Bologna, 2021	Monografia, valutabile
2. E. Marzi, «Linguaggio e distopia: il 'Newspeak' in Nineteen Eighty-Four di George Orwell», in Griseldaonline 20, 1 2021, pp. 179- 194.	Articolo in fascia A, valutabile
3. E. Marzi, «Les stratégies Linguistiques à l'oeuvre dans le discours de presse : le cas d'étude de l'affaire Aldo Moro», in Lingue e Linguaggi n°56, 2023, pp. 239-258.	Articolo in fascia A, valutabile
4. E. Marzi, « Analyse lexico-sémantique de données textuelles en fiction : la théorie de la relativité dans Echech au temps », in Intefrancophonies, n° 13, A. Bissani, F. Todesco et A. Zoppellari† (éds.), « L'écriture de la ville maghrébine dans l'imaginaire littéraire du Maghreb : représentations romanesques et enjeux esthétiques », Interfracophonie, 2022. pp. 119- 133.	Articolo in rivista, valutabile
5. C. Grimaldi, E. Marzi, P. Puccini, M.T. Zanola, S. Zollo (a cura di), Terminologia e interculturalità. Problematiche e Prospettive, I Libri di Emil, Bologna 2022	Curatela, non valutabile
6. E. Marzi, « Le traitement automatique des langues au service du digital criticism: le cas du roman interculturel », in Battistini A., Conconi B., Lysøe E., Puccini P. (a cura di), L'Europa o la lingua sognata. Studi in onore di Anna	Contributo in volume, valutabile

Paola Soncini Fratta, I libri di Emil, 2021, pp. 551-561.	
7. E. Marzi, « La traduction automatique neuronale et les biais de genre : le cas des noms de métier entre l'italien et le français », in Industries des langues France-Italie, Revue Synergies Italie n° 17 – 2021, Gerflint, pp. 19-36.	Articolo in rivista, valutabile
8. E. Marzi, « Le texte liquide entre linéarité et causalité : les caractéristiques de l'hypertexte dans la littérature numérique », in Ferst P. (a cura di), Dialogues between Media, De Gruyter, Vienna, 2021, pp. 455-471	Contributo in volume, valutabile
9. E. Marzi, « L'implicito nella linguistica: uno studio sull'immaginario letterario nella pubblicità », in E. Marzi (a cura di), Atti di Convegno "Pubblicità e Letteratura", I libri di Emil, Bologna, 2020, pp. 151-174.	Contributo in volume, valutabile
10. F. Funari, E. Marzi, « La néonymie à l'épreuve de la textométrie : le cas du terme 'francisation' dans le discours public au Québec », in AIDAinformazioni - Rivista semestrale di Scienze dell'Informazione, n°. 3-4, (38) 2020, pp. 113- 128.	Articolo in rivista, valutabile
11. E. Marzi, «Tra linearità e causalità: le caratteristiche dell'ipertesto nella letteratura digitale», in Pignagnoli V., Ulrich S. (a cura di), Open Literature. La cultura digitale negli studi letterari, «QuadRi» Quaderni di RiCOGNIZIONI, Università degli Studi di Torino, pp. 131-150, 2016.	Non valutabile perché precedente al periodo preso in considerazione
12. E. Marzi, Le double entre espace et temps : une constellation thématique autour des théories d'Einstein, Bononia University Press, Bologna [in corso di pubblicazione, contratto con l'editore in allegato alla pubblicazione].	Monografia, valutabile

Tesi non presentata.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi ...9.....;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A2.....;
- numero libri1.....

Candidata: PONZETTO VALENTINA

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	31.03.2006 Dottorato di ricerca in Francesistica – XVII ciclo, Università degli Studi di Torino /Doctorat en littératures françaises et comparées, Université de Paris IV-Sorbonne
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	2022-2023 Cours/séminaire de Master La comédie de salon (XIXe s.) : histoire culturelle, dramaturgie, jeu; Séminaire de Bachelor Pratiques de l'écrit 2h/settimana; nell'ambito del Cours de Master (Programme de renforcement en études théâtrales) Histoires

	<p>comparées du théâtre, modulo « Histoire des femmes de théâtre »</p> <p>2021-2022 Cours/séminaire de Master Autrices de théâtre au XIXe siècle 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Voltaire) 2h/settimana;</p> <p>2020-2021 Séminaire de Bachelor Analyse de texte: récits (Stendhal) 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Beaumarchais) 2h/settimana;</p> <p>2019-2020 Séminaire de Bachelor Analyse de texte: roman (Musset, nouvelles) 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Séminaire avancé (Oeuvres et genres : Vaudeville) 2h/settimana</p> <p>2018-2019 Cours/séminaire de Master La comédie au XIXe siècle. Rire ou moraliser ? 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Hugo) 2h/settimana</p> <p>2017-2018 Cours/séminaire de Master Le drame romantique. Une révolution esthétique et sociale ? 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Marivaux) 2h/settimana</p> <p>2016-2017 Cours/séminaire de Master Théâtre de société de femmes (XVIIIe XIXe siècle). Genlis, Staël, Sand 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Musset) 2h/settimana</p> <p>2015-2016 Cours/séminaire de Master Le proverbe dramatique au XVIIIe siècle. Mme Durand, Collé, Carmontelle 2h/settimana; Séminaire de Bachelor Analyse de texte : théâtre (Labiche) 2h/settimana</p> <p>2014 Université de Neuchâtel Séminaire de Bachelor Formes et genres (Leclecq, Vigny, Musset) 2h/settimana</p> <p>2014-2015 Université de Genève Séminaire de Master Analyse et interprétation du texte littéraire (Laclos) 2h/settimana</p> <p>2012-2013 Université de Genève Séminaire de Master Proverbes de Sand. Théâtre et morale. 2h/settimana</p> <p>2011-2012 Université de Genève Séminaire de Master Musset en un acte 2h/settimana</p> <p>2007-2010 Université de Paris IV-Sorbonne 2 corsi annuali ogni anno di lingua e cultura italiana per studenti di vari corsi di laurea; 2 corsi annuali ogni anno di traduzione francese/italiano per studenti del corso di laurea in LEA Langues Etrangères Appliquées (applicate al turismo e al commercio internazionale). 8h/settimana.</p>
<p>documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;</p>	<p>2007 Contratto di ricerca post-dottorato, Collège de France, Institut d'études littéraires</p> <p>2007–2008 Attaché Temporaire d'Enseignement et de Recherche (ATER), Université de Paris IV-Sorbonne</p> <p>2011-2014 Ricercatrice «Ambizione» (SNF Senior Researcher) del Fondo Nazionale Svizzero per la Ricerca Scientifica (FNS/SNF) e Collaboratrice scientifique dell'Université de Genève, Département de Langue et Littérature françaises moderne.</p>

<p>organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;</p>	<p>Responsabilità scientifica di progetti di ricerca</p> <p>Progetto Femmes «en société». Rôles et importance des femmes dans l'émergence et la création des spectacles de société / Women "en société." The roles and relevance of women in the origin and development of "société" performances, finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero per la Ricerca Scientifica (FNS/SNF): «Professeur Boursier», 2021–2022. Direzione di un gruppo di ricerca composto dai collaboratori: Romain Bionda (Ricercatore post-doc «SNF Senior Researcher», Université de Lausanne), Thibault Hugentobler (Assistente, Université de Lausanne), Marie Melly (Assistente, Université de Lausanne).</p> <p>Progetto Théâtres de Société. Entre Lumières et Second Empire II, finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero per la Ricerca Scientifica (FNS/SNF): «Professeur Boursier», 2020–2021). Direzione di un gruppo di ricerca composto dai collaboratori: Romain Bionda (Ricercatore post-doc «SNF Senior Researcher», Université de Lausanne), Thibault Hugentobler (Assistente, Université de Lausanne), Jennifer Ruimi (Ricercatrice post-doc «SNF Senior Researcher», Université de Lausanne).</p> <p>Progetto Théâtres de Société. Entre Lumières et Second Empire I, finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero per la Ricerca Scientifica (FNS/SNF): «Professeur Boursier», 2016–2020.</p> <p>Progetto Le Proverbe dramatique, finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero per la Ricerca Scientifica (FNS/SNF): «Ambizione», 2011–2014.</p> <p>Partecipazione a gruppi di ricerca</p> <p>Seminario di ricerca ThéPARis (Les Théâtres Parisiens sous l'Ancien Régime), Séminaire de recherche pluridisciplinaire organisé par le Centre de musique baroque de Versailles, le Centre d'études supérieures de la Renaissance de Tours, l'Université Côte d'Azur et le CTCL –Centre transdisciplinaire d'épistémologie de la littérature et des arts vivants, avec la collaboration de l'ELCI – Équipe littérature et culture italiennes (Sorbonne Université) et du Théâtre National de Nice (dal 2019)</p> <p>CET (Centre d'Études théâtrales), Université de Lausanne (dalla sua creazione nel 2018)</p> <p>Membre associé du CÉRÉdi (Centre d'Études et de Recherche Éditer/Interpréter), Université de Rouen (dal 2013).</p> <p>IHRIM, già UMR LIRE (Littérature, Idéologies, Représentations, XVIIIe-XIXe siècles), CNRS, ENS Lyon e Universités de Lyon 2, Grenoble 3, Saint-Etienne (dal 2010).</p> <p>Centro Studi Interdisciplinare Metamorfofi dei Lumi, Università degli Studi di Torino. (dal 2004)</p> <p>Dal 2022 Membro del Centro di ricerca NUCLEUS (le NUMérique, les LETtres et ses USages) dell'Université de Lausanne dal gennaio 2022.</p>
---	--

relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	Comunicazioni a convegni 57
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	05.2007 Premio « Natalino Sapegno » per tesi di dottorato 2007 (Fondazione Sapegno, Aosta).

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1.MOISSY, Alexandre Guillaume de. La Poupée, Les Revenants, La Petite Vérole. Edizione critica, preceduta da un'introduzione su Moissy e il genere del Proverbe d'éducation, a cura di Valentina Ponzetto. In L'Enfant rêvé. Anthologie des théâtres d'éducation au XVIIIe siècle, vol. 1, a cura di Marie-Emmanuelle Plagnol Diéval, Paris: Classiques Garnier, 2022, pp. 855–936.	Contributo in volume Valutabile
2.« Représentations de la société dans les proverbes de société », in Valentina Ponzetto e Jennifer Ruimi (dir.), Théâtres de société. Réseaux de sociabilité et représentations de la société, numero monografico di Études de Lettres, n. 317, 2022/1-2, p. 193-215.	Articolo Rivista Valutabile
3.« "J'y veux voir moins loin mais plus clair" : poétique de la nouvelle chez Alfred de Musset », in Claudie Bernard e Chantal Massol (dir.), Roman et fictions brèves dans la littérature française du XIXe siècle. Interférences, tensions, dialogues, Grenoble, UGA Éditions, 2022, p. 259–275.	Contributo in volume Valutabile
4.Théâtre de société et théâtre de lecture de Juste Olivier », in Olivier Robert e Béatrice Lovis (dir.), Théâtre et société en Suisse romande de la fin de l'Ancien Régime à l'entre-deux-guerres. Pratiques et enjeux socioculturels, numero monografico di Études de lettres, n. 315, 2021/1-2, pp. 147-167.	Articolo Rivista Valutabile
5.«Les accessoires du théâtre de Nohant: objets symboliques et clés d'accès au fantastique». In George Sand et le monde des objets, a cura di Pascale Auraix-Jonchière, Brigitte Diaz e Catherine Masson, Paris: Classiques Garnier, 2021, pp. 417–430.	Contributo in volume Valutabile
6.Les Proverbes de Musset : contes immoraux ou morale en action ? », in Violaine Heyraud e Éléonore Reverzy (dir.), La morale en action. Apologues, paraboles, proverbes et récits exemplaires au XIXe siècle, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2021, pp. 51–62.	Contributo in volume Valutabile
7.« Le théâtre de société de l'Hôtel de Castellane, réseau de sociabilité », in Julien Schuh (dir.), Réseaux, Magasin du XIXe siècle, n. 10, 2020, pp. 129-137.	Contributo in volume Valutabile
8.«Raisonneuse ou comique ? Rire au théâtre avec George Sand, à Nohant et à Paris», in Olivier Bara e François Kerlouégan (dir.), George Sand comique, Grenoble, UGA Éditions, 2020, pp. 193–208.	Contributo in volume Valutabile

9.« Le "spectacle dans un fauteuil" de George Sand : entre scène historique et poème dramatique », in Stéphane Arthur (dir.), « Une alliance adultère », scène historique et poème dramatique, ou le théâtre sans la scène (1747-1833), Paris, Classiques Garnier, 2020, pp. 99-113.	Contributo in volume Valutabile
10.« "Tous les comédiens ne sont pas au théâtre" : microsociologie des proverbes de Théodore Leclercq », in José-Luis Diaz e Jean Claude Yon (dir.), L'universel cabotinage, Magasin du XIXe siècle, n. 9, 2019, pp. 75-81.	Contributo in volume Valutabile
11.«Le nu et le gazé. Érotisme de Musset». In Musset, auteur «tout nu», a cura di Gilles Castagnès, numero monografico di La Revue des Lettres Modernes, serie Écritures XIX, n. 7, 2019, pp. 19–37.	Articolo Rivista classe A Valutabile
12. « Spectres de Nohant. Revenants, apparitions, Doppelgänger dans le théâtre de société de George Sand », in Cécile Guinand (dir.), Daniel, es-tu là ?, Mélanges en l'honneur de Daniel Sangsue, Chêne-Bourg, La Baconnière, 2018, pp. 205-221.	Contributo in volume Valutabile

Tesi di dottorato: non presentata

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 14;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 1;
- numero libri 0.

Candidato: RAIMONDO RICCARDO

<p>dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;</p>	<p>2018 DOTTORATO DI RICERCA, Semiologia, Studi francesi e italiani, Université Sorbonne Paris Cité (Francia)</p>
<p>eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;</p>	<p>2023 CORSO "FRENCH AND TRANSLATION STUDIES" (Transnational Francophonies: Linguistic Imaginaries in Medias, Literatures, and Translations), Laurea magistrale in Global Politics and Euro-Mediterranean Relations (GLOPEM), Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali, Università di Catania. Lingua: inglese/francese. Ore di lezione: 36.</p> <p>2023 CORSO "LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE" (Perspectives Francophones: histoires, cultures et imaginaires), Laurea Triennale in Scienze dell'amministrazione e dell'organizzazione, Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali, Università di Catania. Lingua: francese. Ore di lezione: 42.</p> <p>2020/2021 CORSO DI TRADUZIONE LETTERARIA E COMPARATA ("Traduction Littéraire et Comparée"), Département de Linguistique et Traduction, Faculté des Arts et des sciences,</p>

	<p>Université de Montréal (Canada). Livello: Triennale, magistrale e dottorato. Lingua: francese. Ore di lezione: 42.</p> <p>2018-2019 CORSO DI ANALISI LETTERARIA (“Proseminario I”), Romanisches Seminar, Università di Zurigo (Svizzera), 2018-2019. Lingua: italiano. Ore di lezione: 20.</p>
<p>documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;</p>	<p>dal 27-10-2022 RICERCATORE RTDB, Dipartimento di Scienze Politiche, Università di Catania, settore L-LIN/04 - Lingua e traduzione - Lingua francese.</p> <p>dal 08-10-2021 al 16-10-2022 RICERCATORE POSTDOC, progetto individuale “Translational/Transnational Traditions and Imaginaries: A Comparative History of Petrarch’s Rerum vulgarium fragmenta in France and England”, finanziato dalla Marie Skłodowska-Curie Global Fellowship (2019-2022), Unione Europea (sovvenzione n°841844, Programma di Ricerca e Innovazione Horizon 2020), University of Oslo.</p> <p>17-10-2019 al 07-10-2021 RICERCATORE POSTDOC, progetto individuale “Translational/Transnational Traditions and Imaginaries: A Comparative History of Petrarch’s Rerum vulgarium fragmenta in France and England”, finanziato dalla Marie Skłodowska-Curie Global Fellowship (2019-2022), Unione Europea (sovvenzione n°841844, Programma di Ricerca e Innovazione Horizon 2020), Université de Montréal, Département de Linguistique et Traduction.</p> <p>dal 01-09-2018 al 31-05-2019 RICERCATORE POSTDOC,, presso il Romanisches Seminar, Università di Zurigo, (Svizzera), Italian Studies</p>

<p>organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;</p>	<p>2020- Membro del gruppo di ricerca "Transnational Italian Studies Working Group" (sites.lsa.umich.edu/tis), University of Michigan.</p> <p>2019-... Membro associato e Ricercatore nel gruppo di ricerca "Textual Traditions and Communities in Early Modern Europe", University of Oslo,</p> <p>2019-2021 Membro associato e Ricercatore nel gruppo di ricerca "Trajectories of Translation in Early Modern Britain, 1473-1660: Routes, Mediations, Networks", Université de Montréal (Canada)</p> <p>2016-... Membro fondatore del gruppo di ricerca "The Imaginary of Translation / Les imaginaires de la traduction" (imagotrad.hypotheses.org) e del suo bollettino accademico (ISSN 2558-4847).</p> <p>2016-... Membro fondatore del gruppo di ricerca "Expériences mystiques: énonciation, représentations et réécritures".</p> <p>2015-2019 Membro associato e Ricercatore nell'ambito del gruppo di ricerca "Sonnet in Translation. Métamorphoses d'un genre migrateur: Traduction et adaptation du sonnet de la Renaissance à aujourd'hui", diretto da Carole Birkan-Berz, Université Sorbonne Paris Cité e Université Sorbonne- Nouvelle (Francia).</p>
<p>relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;</p>	<p>12 partecipazioni a convegni e giornate di studio nazionali e internazionali</p>
<p>premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;</p>	

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

<p>1. Le Phénix Poète et les Alouêtes. Traduire les Rerum vulgarium fragmenta de Pétrarque en langue française (XVIe-XXIe siècles): histoires, traditions et imaginaires, Bruxelles, Peter Lang, 2022, ISBN 978-2-8076-1339-3</p>	<p>Monografia Valutabile</p>
<p>2. "Clément Marot, traducteur évangélique du Canzoniere de Pétrarque", Renaissance and Reformation / Renaissance et Réforme, 43.2 (2020), p. 120-145</p>	<p>Articolo Rivista classe A Valutabile</p>
<p>3. "Les traductions italiennes d'Aurélia: transits pour une mystique moderne ?", Studi comparatistici, n° 28 (2021), pp. 233-279</p>	<p>Articolo Rivista classe A Valutabile</p>
<p>4. "Sylvie de Gerard de Nerval: récit hybride et initiatique", Diacritica, no. 44, vol. II (2022)</p>	<p>Articolo Rivista classe A Valutabile</p>
<p>5. "Mysticisme de Gérard de Nerval: une analyse mystico-symbolique", Annali di Ca' Foscari. Serie occidentale, vol. 56 (2022), p. 117-140</p>	<p>Articolo Rivista classe A Valutabile</p>

6. "Jacques Peletier traducteur du Canzoniere de Pétrarque", Canadian Review of Comparative Literature/ Revue Canadienne de Littérature Comparée, n°46.2 (2020), p. 235-251	Articolo Rivista Valutabile
7. "Traduction et imaginaires du Canzoniere de Pétrarque, parcours comparés d'artistes et traducteurs: Glomeau et Feltesse, Aragon et Picasso, Bonnefoy et Titus-Carmel", LEA - Lingue e Letterature d'Oriente e d'Occidente, Firenze University Press, vol. 8-2019 (2020), p. 455-474	Articolo Rivista Valutabile
8. "Esquisses pour une théorie de l'imagination traductive : Nerval et Baudelaire traducteurs", Agon, n°32 (2022), pp. 78-112	Articolo Rivista Valutabile
9. "La prose chimère. Poésie, musique et récit symbolique dans Sylvie de Gérard de Nerval", Sinesthesieonline, a. XI, n. 36, 2022	Articolo Rivista Valutabile
10. "Corps mystique et corps sensuel: Jean-Yves Masson et Yves Bonnefoy traducteurs du Canzoniere de Pétrarque", in Métamorphoses: corps, arts visuels et littérature. La traversée des genres, a cura di Michel Collet, Margaret Gillespie e Nanta Novello Paglianti, Binges, Orbis Tertius, 2019, p. 77-92	Contributo in volume Valutabile
11. "Orpheus versus Hermes: on a few 20th Century French Translators of the Canzoniere", in Translating Petrarch's Poetry: L'Aura del Petrarca from the Quattrocento to the 21st Century, a cura di Carole Birkan-Berz, Guillaume Coatalen, Thomas Vuong, Cambridge, Legenda Books, 2020, p. 152-170	Contributo in volume Valutabile
12. con Fanny ARAMA e Grégory JOUANNEAU-DAMANCE, "Introduction", in Expériences mystiques: énonciations, représentations et réécritures, a cura di F. Arama, Gr. Jouanneau-Damance e R. Raimondo, Paris, Garnier, 2021, p. 7-25	Contributo in volume, co-autorialità esplicitata Valutabile

Tesi di dottorato non presentata

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 11;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 8;
- numero libri 1.

Candidata: SCURO GIULIA

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	Dottorato in Filologia Moderna, Università degli Studi di Napoli "Federico I" in data 23/05/2014.
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	2017-20, Università degli Studi eCampus, Letteratura francese 2. 2019-20, Università degli Studi eCampus, Traduzione francese 5. 2019-oggi, Università di Napoli L'Orientale, Letteratura francese I.

documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	2021-23 Università di Napoli L'Orientale, Assegnista di ricerca, progetto "L'immaginario del porto nella narrativa francese tra Otto e Novecento".
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	/
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	/
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	/

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. La vie est un roman, in «Acta Fabula», vol. 24, 2023.	Recensione Non valutabile
2. Quand la formation n'a pas lieu. Une lecture de Sébastien Roch, in Pierre Michel (a cura di), Octave Mirbeau, études et actualités. Mirbeau dans le monde à son époque et de nos jours, vol. 4, pp. 39-56, Saint-Jean des Mauvrets, éditions du Petit Pavé, 2023.	Contributo in volume, valutabile
3. Il mare nella città La rappresentazione letteraria del porto da Chateaubriand a Maupassant, Pisa, ETS, 2023.	Monografia, valutabile
4. Inversione del senso genitale e altre perversioni sessuali, Pisa, Pacini Editore, 2022.	Contributo in volume valutabile
5. Sulla follia di Maupassant: l'étude de cas de Le Horla, in «Sigma», vol. 3, 2019, pp. 769-789.	Articolo in rivista, valutabile

Non presenta tesi di dottorato.

Consistenza complessiva della produzione scientifica autocertificata:

- numero articoli e contributi ...2.....;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A1.....;
- numero libri ...2

Candidata: TESTA GIORGIA

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di	Dottorato in letteratura francese, conseguito il 31/05/2022 presso l'Università degli Studi di Milano, in co-tutela con Sorbonne Université.
---	--

specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	2023 - Università degli Studi di Milano – Professore a contratto di Cultura Francese, Corso di Cultura francese per gli studenti della Laurea Magistrale in Mediazione linguistica.
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	
realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;	
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	2023 Membre du GES (Groupe d'études sartriennes).
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	11 convegni e giornate di studio
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. « Tu sais/Sais-tu... Ambiguïté interlocutoire chez Mallarmé », dans PREDA, A., SPARVOLI, E., Il Lettore per amico. Strategie di complicità nella scrittura di finzione, Milano, Ledizioni, 2021.	Contributo in volume Valutabile
2. « La Lucidité et la Sainteté. Échos mallarméens dans Saint Genet de Sartre », Studi Sartriani, XVI, 2022.	Contributo in volume Valutabile
3. « Le parti pris de la Chose. Sartre et Derrida lecteurs de Ponge », Studi Francesi, n. 198, 2023.	Articolo Rivista classe A Valutabile
4. « Il fut tout entier engagé. Pour une nouvelle lecture du Mallarmé sartrien », Études Stéphane Mallarmé, n. 8, 2023.	Contributo in volume Valutabile

Tesi di dottorato: non presentata

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 13;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 1;
- numero libri 0.
-

Candidata: VIDOTTO ILARIA

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero;	2018 Dottorato di ricerca in Studi Letterari e Culturali, Università di Bologna e Université de Haute-Alsace
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero;	20/02-15/05/2023 Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano) Docente a contratto Letteratura Francese 2 (10 lezioni, 30h) 25/02-13/05/2022 Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano) Docente a contratto Letteratura Francese 3 (10 lezioni, 30h) 2019-2023 Université de Lausanne Corso di Laurea Triennale, Section de Français, secondo e terzo anno (26h, primo semestre): "l'énonciation dans les textes"; Corso di Laurea Triennale, secondo e terzo anno (52h, secondo semestre): "Stylistique des textes". Laurea Magistrale (Master): Seminario di stilistica, Section de Français (13 lezioni, 26h, co-animazione con il prof. Gilles Philippe per l'A.A. 2019-2020): "Pourquoi le style change-t-il?" 2018-2019 Université Grenoble Alpes Laurea Triennale, UFR LLASIC, Licence 2 (13 lezioni, 26h, "travaux dirigés"): "Approches stylistiques de la description".
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;	31/08/2018-31/08/2019 Université Grenoble Alpes (UGA) Assegnista di ricerca (contrat postdoctoral) nell'ambito del progetto ANR/DFG o oPhraseoro m" (2016-2020)
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;	2020- Membro del Centre de Linguistique et des Sciences du Langage (CLSL, TINIL) 2020- Membro del Pôle Proust < Proust au croisement des disciplines >, (Centre de recherche pluridisciplinaire sur l'œuvre de Proust, EHESS, Paris, dir. Anne Simon, CNRS /CRAL) 2021 - Partecipazione al progetto di ricerca Approches numériques des textes littéraires vers une convergence méthodologique ?, costituito tra le università di Losanna e Grenoble Alpes e finanziato dal "Pack Ambition International" della regione Auvergne-Rhône Alpes (2021-2022). 2020-2021 Partecipazione al progetto di ricerca inter-università Dis-continuité textuelle, Université de Lausanne (responsabili: Joël Zufferey e Thibaud Mettraux). 2018 Partecipazione al progetto PHRASEOLIT Phraséologie de la Littérature contemporaine (Université Grenoble-Alpes, progetto finanziato dalla SFR - Maison de la Création, Grenoble, Responsabili: Iva Novakova, Noëlle Mathis)
relatore/trice a congressi e convegni nazionali e internazionali;	17 interventi nel periodo previsto

premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;	
--	--

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. " Un état" Juvénile de l'écriture: l'exemple d'Albert Camus et de Marguerite Duras , L'information grammaticale, 175, 2022, pp. 48 -55.	Articolo Rivista classe A Valutabile
2. Là où il y a assez de profondeur, en plein et lointain avenir". Prolepses du Temps retrouvé, Op. cit. Revue des littératures et des arts, no 24, Agrégation 2023, 2022	Articolo Rivista non presente nelle liste ANVUR Non Valutabile
3. Se connaître en tant que sujet, s'essayer en tant qu'écrivain : hybridations génériques et formelles dans trois œuvres de jeunesse (Zola, Loti, Gide), SigMa. Rivista di letterature comparate, teatro e arti dello spettacolo, vol. 6, 2022,pp.305-323	Articolo Rivista Valutabile
4. Proust lecteur et "remarqueur" de ses contemporains : contours d'un imaginaire de la langue et du style, Studi Francesi, 197, 2022, pp. 291-300.	Articolo Rivista classe A Valutabile
5. Mythe du génie et fécondité de l'écriture : Flaubert et Proust, Revue d'Histoire Littéraire de la France, 121, 2021-4, pp. 849-866.	Articolo Rivista classe A Valutabile
6. Proust et le "patron oral". Exercices de représentation de la parole dans la Recherche, Bulletin d'informations proustiennes, 51, 2021, pp.79 -89	Articolo Rivista Valutabile
7. Proust et la comparaison vive. Étude stylistique, Paris, Classiques Garnier, collection " Bibliothèque proustienne", 2020	Monografia Valutabile
8. Aragon et Proust : il n'y a pas d'amour heureux, Revue Italienne d'Études Françaises, 10, 2020, online	Articolo Rivista classe A Valutabile
9. Les mêmes et pourtant autres, "comme reviennent les choses dans la vie." Odette de Crécy : prototype du personnage sériel proustien, L'Analisi Linguistica e Letteraria, XXVIII,2020-3,pp. 105-118	Articolo Rivista classe A Valutabile
10. Du baron Hulot au baron de Charlus, en passant par Samuel Beckett. Étude croisée de deux frères par excès, dans A. Silvestri, L. Pietromarchi (dir.), Séduction et vengeance : La Cousine Bette de Balzac. Cinq leçons, Roma, RomaTre Press, 2020, pp. 23-45	Contributo in volume Valutabile
11. Heurs et malheurs de la métaphore et de la comparaison à l'orée du XXe siècle, Exercices de rhétorique, 15, 2020, online	Articolo Rivista non presente nelle liste ANVUR Non Valutabile

12. La Parole de l'Autre chez Hélène Cixous : entre assimilation et célébration, dans C. Copy et al. (dir.), Les illusions de l'autonymie : la parole rapportée de l'Autre dans la littérature, Paris, Hermann, 2019, p. 347 -365	Contributo in volume Valutabile
---	------------------------------------

Tesi di dottorato non presentata.

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 24;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 7;
- numero libri 1.
-

Candidata: VIEN MYRIAM

Titolo	Descrizione
dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'estero	Doctorat ès arts in Lingua e letteratura francese Université McGill (Montréal, Canada). 20 agosto 2019
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	11 contratti di lingua francese, Università di Firenze e Bologna.
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	non valutabile, precedente al dottorato
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	dal 2021 Membro di Unità di ricerca «Lessico multilingue dei beni culturali», Università degli Studi di Firenze.
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	2 partecipazioni a convegni internazionali
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	Presenza di numerosi finanziamenti per attività di ricerca dottorale, non valutabili

VERIFICA PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE VALUTABILI

1. L'obsession de la laideur dans le roman québécois, Montréal, Nota Bene, 2023 [in corso di stampa].	non valutabile manca lettera di accettazione editore
2. Victor-Lévy Beaulieu et l'institution. Regard sur quelques pièces d'archives, in: Sophie Dubois, Louis Patrick Leroux, «Esti toastée des deux bords. Les formes populaires de l'oralité chez Victor-Lévy Beaulieu», Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2022, pp. 255-268	Contributo in volume valutabile
3. VIEN, Myriam, FUNARI, Fernando, De l'importance de parler franc dans son couple: L'appel de la race, entre terminologie et littérature, in: vari, «L'Europa o la lingua sognata. Studi in onore di Anna Paola Soncini Fratta», Bologna, I libri di Emil, 2021, pp. 407 - 421	contributo in volume valutabile

4. La défiguration comme reconquête de soi. Le portrait d'Angéline de Montbrun, in: Mylène Bédard, Virginie Fournier, Ariane Gibeau, Adrien Rannaud, Voix et Images: Contemporanéités d'Angéline de Montbrun et de Laure Conan, 2018, vol. XLIV, no 1 (130), p. 63-75 [articolo in rivista],	Contributo in volume valutabile
5. Morial-Mort ou l'esthétique de la décomposition in: Myriam Vien (a cura di) «Cahiers Victor-Lévy Beaulieu, n°6 «Cartographie des lieux dans l'oeuvre de Victor-Lévy Beaulieu», Montréal, Éditions Nota Bene, 2018, p. 83-116 [articolo in rivista]. ISBN:978-2-89518-619-9	Contributo in volume valutabile
6. Le roman obsessionnel-compulsif de Victor-Lévy Beaulieu, in: «Le roman selon les romanciers», TSAR, 2017, URL: http://tsar.mcgill.ca/bibliographie/Victor-La%C2%A9vy_Beaulieu , [articolo in rivista]	non valutabile 2017
7. Une grande et molle fatigue: le temps de l'écriture dans l'oeuvre de Victor-Lévy Beaulieu, in: Stéphane Inkel, «Cahiers Victor-Lévy Beaulieu», n° 5 «La clôture du texte à l'épreuve des "Voyageries"», Montréal, Éditions Nota Bene, 2016, p. 25-58. [articolo in rivista]	non valutabile 2016
8. Victor-Lévy Beaulieu sur James Joyce: la tour de Babel réinventée, in: Jimmy Thibeault, Daniel Long, Désiré Nyela et Jean Wilson, Au-delà de l'exiguïté. Échos et convergences dans les littératures minoritaires, Éditions Perce-Neige, 2016, p. 199-216. [contributo in Atti di convegno] ISBN: 9782896911653	non valutabile 2016
9. Le roman choral de Marie-Claire Blais: "saisir le mouvement qui est le nôtre", in: «Le roman selon les romanciers», TSAR, 2016, URL: http://tsar.mcgill.ca/bibliographie/Marie-Claire_Blais , [articolo in rivista]	non valutabile 2016
10. Entre la poésie et le terrorisme: «La Grande tribu: c'est la faute à Papineau», in: Nicholas Giguère, Dominique Héту, "Action radicale, sujet radical: Racines, Représentations, Symboles et Créations / Radical Action, Radical Subject: Roots, Representations, Symbols and Creations", Atti di convegno, Éditions Université de Sherbrooke, 2015, p. 72-80 [contributo in Atti di convegno] ISBN:978-2-7622-0329-5	non valutabile 2015
11. Jouir, s'éjouir, se réjouir; la conversion positive de la sexualité dans La Grande Tribu : c'est la faute à Papineau de Victor-Lévy Beaulieu, in: Isabelle Boisclair, Jacques Pelletier, «Cahiers Victor-Lévy Beaulieu», n°4 «Le sexe et le genre», Montréal, Nota Bene, 2014, p. 87-114 [articolo in rivista] ISBN : 978-2-89518-498-0	non valutabile 2014
12. Victor-Lévy Beaulieu: une écriture de la fureur ou comment "enquébécoiser" la langue française. Étude des manuscrits de La Grande Tribu, in: «Continents Manuscrits. Génétique des textes littéraires», no 2 (2014), DOI: https://doi.org/10.4000/coma.315 [articolo in rivista]	non valutabile 2014

Tesi di dottorato: non presentata

Consistenza complessiva della produzione scientifica:

- numero articoli e contributi 16;
- numero articoli pubblicati su riviste di classe A 0;
- numero libri 1

Letto, confermato e sottoscritto

Prof.ssa Elisa Bricco

Prof.ssa Alessandra Ferraro

Prof.ssa Paola Cattani